Profesionální startovací kabely 200 A, 2,5 m

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



MAXIMÁLNÍ PROUD	DÉLKA KABELŮ	VODIČ KABELU	IZOLACE VODIČE
200 A (špičkově)	2,5 metru	Čistá měď (Cu)	Mrazuvzdorné PVC

PŘEDNOSTI STARTOVACÍCH KABELŮ KD1280

- Spolehlivé a pružné pomocné startovací kabely navržené pro nouzové spouštění benzinových i menších naftových motorů
- Jmenovité proudové zatížení 200 A s vysoce vodivým víceželovým jádrem z čisté mědi pro minimální úbytek napětí při startu
- Délka 2,5 metru zajišťuje pohodlné propojení akumulátorů dvou vedle sebe nebo za sebou parkujících osobních vozidel
- Kvalitní mrazuvzdorná a olejivzdorná silnostěnná PVC izolace zachovává vysokou ohebnost i v třeskutých mrazech do -40 °C
- Masivní celoizolované klešťové krokosvorky se silnou tlačnou ocelovou pružinou a oboustranným měděným propojením čelistí
- Barevně zřetelně odlišené vodiče (červený pro kladný pól +, černý pro záporný pól -) v praktickém zipovém přepravním obalu

VÝSTRAHA PŘED VÝBUCHEM AKUMULÁTORU A ZKRATEM:
VÝSTRAHA PŘED VÝBUCHEM AKUMULÁTORU A ZKRATEM: VŽDY DODRŽUJTE PŘESNÉ POŘADÍ ZAPOJOVÁNÍ SVOREK! ČERNÝ ZÁPORNÝ KABEL NIKDY NEPŘIPOJUJTE NA ZÁPORNÝ PÓL VYBITÉ BATERIE, ALE NA KOVOVOU ČÁST BLOKU MOTORU! ZABRAŇTE PŘÍMÉMU DOTYKU ČERVENÝCH A ČERNÝCH SVOREK! ZÁKAZ KOUŘENÍ!

1. TECHNICKÁ DATA KABELŮ KD1280

Model a typové označení	KRAFT&DELE KD1280
Typ výrobku	Pomocné automobilové startovací kabely pro 12V sítě
Maximální špičkový proud	200 A
Trvalé jmenovité zatížení	Cca 120 A
Délka vodičů	2,5 metru
Materiál vodiče	Vysoce jakostní vícevláknová čistá měď (Cu)
Materiál izolace	Elastické mrazuvzdorné a olejivzdorné PVC
Rozsah provozních teplot	-40 °C až +80 °C
Konstrukce svorek	Masivní ocelové krokosvorky s plným dielektrickým opláštěním
Propojení čelistí svorek	Ohebný měděný pásek spojující obě poloviny čelistí svorky
Doporučené použití	Osobní vozy, motocykly, zahradní traktory a čtyřkolky s bateriemi do cca 60 Ah
Přepravní balení	Kruhová textilní taška se zipem a transparentním průhledem
Hmotnost včetně pouzdra	Cca 0,78 kg

2. KONSTRUKČNÍ CHARAKTERISTIKA A PROVEDENÍ

VODIČE A PVC IZOLACE

- **Měděné jádro (Cu):** Vícevláknová struktura zaručuje minimální elektrický odpor.
- **Mrazuvzdornost do -40 °C:** Speciální směs PVC zůstává elastická i při silných mrazech.
- **Barevné značení:** Červený kabel pro pól (+) a černý kabel pro pól (-).

KROKOSVORKY A PŘÍTLAK

- **Silná ocelová pružina:** Pevný stisk čelistí na pólu akumulátoru bez jiskření.
- **Celoizolovaná těla:** Dielektrický plast chrání před náhodným zkratem o kostru.
- **Měděný propojovací můstek:** Přenos proudu přes obě poloviny čelistí svorky.

ROZSAH POUŽITÍ V MOTORISMU

Startovací kabely KD1280 jsou určeny pro nouzové startování zážehových (benzinových) motorů o objemu do cca 1 800 cm³ a menších vznětových motorů z cizího 12V zdroje. Jsou rovněž vhodné pro motocykly, čtyřkolky, zahradní traktory a čluny.

1. RIZIKA PŘI STARTOVÁNÍ PŘES KABELY

Automobilové olověné akumulátory obsahují kyselinu sírovou a při nabíjení uvolňují třaskavý plyn (vodík). Přísně dodržujte:

- **Zákaz otevřeného ohně:** V blízkosti akumulátoru je přísně zakázáno kouřit, škrtat sirkami či manipulovat s otevřeným plamenem!
- **Ochrana očí:** Vždy používejte ochranné brýle. Případná jiskra u pólu baterie může iniciovat explozi plynů v akumulátoru!
- **Zabránění zkratu:** Červená svorka (+) se nikdy nesmí dotknout černé svorky (-) ani žádného kovového dílu karoserie!
- **Stejné jmenovité napětí:** Propojujte výhradně palubní sítě o stejném napětí (12 V s 12 V). Nikdy nepropojujte 12V a 24V systém!

2. PREVENCE POŠKOZENÍ ŘÍDICÍCH JEDNOTEK (ECU)

NAPĚŤOVÉ ŠPIČKY V SÍTI

- Při odpojování kabelů mohou vzniknout nebezpečné napěťové rázy, které mohou zničit citlivou elektroniku vozu.
- Před odpojením kabelů zapněte v oživovaném voze vyhřívání zadního skla nebo ventilátor pro utlumení špičky.

STAV AKUMULÁTORU DÁRCE

- Baterie pomocného (dárcovského) vozu musí být plně nabitá a mít minimálně stejnou nebo vyšší kapacitu (Ah).
- Pokud je vybitá baterie zamrzlá, nafouklá nebo prasklá, je startování přes kabely zakázáno!

UPOZORNĚNÍ: Moderní vozy se systémem Start-Stop a rekuperací mívají na záporném pólu baterie instalován senzor proudu (IBS). Černý kabel na takovém voze nikdy nepřipojujte přímo na pól akumulátoru, ale na určený kostřicí bod karoserie!

1. KROKY PŘÍPRAVY OBOU AUTOMOBILŮ

1. **Ustavení vozidel:** Postavte obě vozidla čelem k sobě nebo vedle sebe tak, aby kabely o délce 2,5 m pohodlně dosáhly bez napínání.
2. **Vozidla se nesmí dotýkat:** Ujistěte se, že se karoserie ani nárazníky vozidel vzájemně nedotýkají (zabránění nechtěnému kostření).
3. **Zajištění vozidel:** U obou vozů zatáhněte ruční parkovací brzdu a zařaďte neutrál (u automatických převodovek polohu [P]).
4. **Vypnutí spotřebičů:** Vypněte zapalování u obou vozů, zhasněte světla, vypněte rádio, klimatizaci a vyhřívání sedadel.

2. IDENTIFIKACE PÓLŮ A KONTROLA SVOREK

Kladný pól (+ / POS):
Bývá označen červenou krytkou nebo symbolem [+] a má obvykle větší průměr. Očistěte případnou korozi a bílý síran z pólu hadrem.

Záporný pól (- / NEG / Kostra):
Označen černou barvou nebo symbolem [-]. Na oživovaném voze vyhledejte nenalakovaný masivní kovový díl motoru (např. držák alternátoru).

DOPORUČENÍ: Dbejte na to, aby kabely neležely v blízkosti rotujících částí motoru (ventilátory chladiče, klínové a drážkové řemeny).

1. PŘESNÉ POŘADÍ PŘIPOJOVÁNÍ SVOREK (1 → 2 → 3 → 4)

1. **Krok 1 (ČERVENÝ +):** Připojte první červenou svorku na kladný pól (+) vybité baterie oživovaného vozidla.
2. **Krok 2 (ČERVENÝ +):** Připojte druhou červenou svorku na kladný pól (+) nabité baterie pomocného vozidla.
3. **Krok 3 (ČERNÝ -):** Připojte první černou svorku na záporný pól (-) nabité baterie pomocného vozidla.
4. **Krok 4 (ČERNÝ KOSTRA):** Připojte druhou černou svorku na nenalakovaný masivní kovový díl motoru nebo kostřicí trn karoserie vybitého vozidla (co nejdále od akumulátoru!).

2. VLASTNÍ STARTOVACÍ CYKLUS

NASTARTOVÁNÍ DÁRCE A DOBITÍ

- Nastartujte motor pomocného vozidla a nechte jej běžet na volnoběh cca 5 minut.
- Mírně zvyšte otáčky na cca 2 000 ot./min, aby alternátor přednabíjel vybitou baterii.

START VYBITÉHO VOZU

- Otočte klíčkem vybitého vozu a startujte max. 5–7 sekund.
- Pokud motor nenaskočí, vyčkejte min. 1 minutu před dalším pokusem, aby kabely vychladly.

3. PŘESNÉ POŘADÍ ODPOJOVÁNÍ KABELŮ (4 → 3 → 2 → 1)

1. Po úspěšném nastartování zapněte v oživeném autě vyhřívání okna (pro pohlcení přepětí).
2. Odpojte černou svorku z kostry motoru oživeného vozidla (Krok 4).
3. Odpojte černou svorku ze záporného pólu pomocného vozidla (Krok 3).
4. Odpojte červenou svorku z kladného pólu pomocného vozidla (Krok 2).
5. Odpojte červenou svorku z kladného pólu oživeného vozidla (Krok 1).

1. HARMONOGRAM PÉČE O STARTOVACÍ KABELY KD1280

Interval kontroly	Úkon údržby	Požadovaný stav / Pokyn
Před každým použitím	Vizuální kontrola celistvosti PVC izolace po celé délce	Izolace bez prasklin, prořezů a natavení
Po každém použití	Očištění krokosvorek a vodičů suchým hadrem	Odstranění mastnoty, soli a elektrolytu
Před zimní sezónou	Kontrola síly přítlačných pružin a měděných propojek	Pružina musí svírat pevně, propojka nepoškozená
Dle potřeby	Ošetření styčných zubů svorek kontaktním olejem	Odstranění oxidace jemným brusným plátnem

2. ZÁSADY SKLADOVÁNÍ V AUTOMOBILU

SVINUTÍ DO TRANSPORTNÍ TAŠKY

- Kabely svinujte do kruhových smyček o průměru cca 25–30 cm bez prudkých ohybů a zlomů.
- Krokosvorky uložte tak, aby ostré zuby neprořízly PVC izolaci protilehlého vodiče.
- Uložte je do dodávaného textilního pouzdra se zipem.

UMÍSTĚNÍ VE VOZIDLE

- Skladujte v prostoru rezervního kola nebo v boční přihrádce zavazadlového prostoru.
- Chraňte před potřísněním kapalinami (brzdová kapalina, kyseliny, ředidla).

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ POŠKOZENÝCH KABELŮ: Pokud je PVC izolace propálená, obnažuje měděný vodič nebo jsou zuby svorek roztavené elektrickým obloukem, kabely okamžitě vyřaďte! Hrozí zkrat s rizikem požáru vozidla!

1. MOŽNÉ PROBLÉMY PŘI STARTOVÁNÍ A JEJICH PŘÍČINY

Zjištěný problém	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení
Startér oživovaného vozu netočí	Špatný kontakt svorky na zkorodovaném pólu či kostře	Pootočte svorkami na pólech pro proškrábnutí oxidace na čistý kov.
Kabely a svorky jsou po startu horké	Příliš dlouhé startování, přetížení proudem nad 200 A	Omezte startovací cyklus na max. 5 s; nechte kabely vychladnout.
Při připojení svorky silně jiskří	Některý spotřebič je zapnutý, nebo došlo k přepólování (+ a -)	OKAMŽITĚ ODPOJTE! Zkontrolujte polaritu obou baterií! Vypněte klíček.
Startér točí pomalu	Akumulátor dárcovského vozu má nízkou kapacitu	Zvyšte otáčky dárcovského vozu na 2 500 ot./min a vyčkejte 10 minut.

2. ZÁRUKA A ZÁKAZNICKÁ PÉČE

Záruka se nevztahuje na roztavení izolace a čelistí svorek v důsledku zkratu vzniklého nesprávným zapojením polarity (+ a -) ani na mechanické poškození přivřením kabelu do kapoty či přejetím kolem vozidla.

AUTORIZOVANÝ SERVIS A DISTRIBUCE: Kompletní sortiment autopříslušenství, nabíječek a kabelů značky Kraft&Dele dodává pro ČR společnost **Nejedlý s.r.o.** na portálu **www.nasenaradi.cz**.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie

Identifikace výrobce a zplnomocněného zástupce:
Společnost: **Foreintrade S.A.**
Sídlo: ul. Modrzewiowa 54, Janówek, 05-555 Tarczyn, Polská republika
Osoba pověřená sestavením technické dokumentace: **Krzysztof Forein – Prezes Zarządu**

Předmět prohlášení:
Výrobek: **Profesionální startovací kabely 200 A, 2,5 m**
Model / Typové označení: **KRAFT&DELE KD1280**
Funkce a určení: Profesionální dílenské a servisní zařízení navržené pro spolehlivý provoz v souladu s příslušnými normami.

Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že uvedený výrobek splňuje požadavky směrnic EU:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU o omezení nebezpečných látek (RoHS)

Harmonizované evropské a české technické normy (ČSN, EN, ISO):

- ČSN DIN 72553:1995 (Pomocné startovací kabely pro silniční vozidla se spalovacím motorem)
- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady)
- ČSN EN 60900 ed. 3:2019 (Práce pod napětím - Ruční nářadí pro použití do 1000 V AC a 1500 V DC)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, 15. ledna 2026

Za výrobce Foreintrade S.A.:
Krzysztof Forein – Prezes Zarządu
(podepsáno v zastoupení)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ PÉČE V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobky značky **Kraft&Dele** je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) od data prodeje.

Autorizovaný dovozce a centrální servis pro ČR:
Nejedlý s.r.o.
Technická podpora a servis nářadí
Internetový portál: **www.nasenaradi.cz**

Uplatnění reklamace a objednávky ND:
Pro uplatnění záruční i pozáruční opravy kontaktujte prodejce nebo navštivte **www.nasenaradi.cz**. Vždy přiložte doklad o koupi (fakturu) a podrobný popis závady.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené zařízení likvidováno společně se směsným komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k odborné recyklaci ve sběrném dvoře nebo u prodejce v režimu zpětného odběru. Doporučené katalogové kódy odpadu dle Katalogu odpadů: **17 04 01 (měděné vodiče a propojky), 17 04 05 (ocelové čelisti svorek a pružiny), 15 01 02 (PVC plášť kabelů a přepravní pouzdro), 15 01 01 (kartonová visačka).**

ZÁZNAMY O VÝROBNÍ VÝSTUPNÍ KONTROLE, REVIZÍCH A SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH:

Datum	Druh kontroly / Záznam úkonu	Zjištěný stav / Provedené měření	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola výrobce	Zařízení kompletní, bezvadné, funkční test OK	Foreintrade S.A. QC Dept. ✓
.....	Záruční / periodická kontrola	.....	.....
.....	Pravidelná revize / seřízení	.....	.....
.....	Pozáruční servisní úkon	.....	.....